



MYC-4 3 PLUG-IN & REMOTE CONTROL

TECHNICAL INFO

MYCR-2300, REMOTE SWITCH

Switch type	Relay
Suitable loads	Incandescent & Halogen lights, max. 2.300W Resistive & Inductive loads, max. 2.300W Electronic transformers, max. 230 VA
Power supply	220-240 VAC
Max load	2.300W / 10A Resistive load
Standby power consumption	< 0.5 W
Memory slots	32
Protocol	System Nexa
Range	up to 30 m
Ambient temperature	0 – 35°C
Pollution degree	2
Built in protective device	Temperature fuse

MPET-1908, REMOTE CONTROL

Power supply	3V – CR2032 Battery
Protocol	System Nexa
Max ERP	< 10 mW

SVENSKA

MYCR-2300 är en relémottagare (på/av) för jordade uttag.

INSTALLATION: Anslut lasten till mottagaren. Se till att lasten inte överskrider 2300 W.

INLÄRNING: Stoppa in mottagaren (plug-in) i uttaget. Mottagaren sätter sig i inlärningsläge så fort den spänningssätts. Tryck på valfri kanal (1, 2 eller 3) på fjärrkontrollen inom 6 sekunder.

BEKRÄFTELSE INLÄRNING: Två klick-ljud från mottagaren. Är en lampa ansluten blinkar den två gånger.

RADERING AV MINNE: För att radera en minnesplats, ta ur mottagaren (plug-in) ur uttaget. Vänta minst 6 sekunder. Stoppa in mottagaren i uttaget. Dubbelklicka på vald kanal (channel) på fjärrkontrollen inom 6 sekunder.

För att radera hela minnet, ta ur mottagaren ur uttaget. Vänta minst 6 sekunder. Stoppa in mottagaren i uttaget. Dubbelklicka på knappen märkt G (Group) på fjärrkontrollen inom 6 sekunder. Mottagaren (plug-in) bekräftar med två klick-ljud.

MINNE: Varje mottagare (plug-in) har 32 minnesplatser. När minnesplats 32 är upptagen skrivs plats 1 över.

NORSK

MYCR-2300 er en relémottaker (av/på) for jordede uttak.

INSTALLASJON: Koble belastningen til mottakeren. Kontroller at belastningen ikke overskrider 2300 W.

LÆRING: Sett mottakeren (plug-in) i uttaket. Mottakeren setter seg i læringsmodus så snart den spenningssettes. Trykk på valgfri kanal (1, 2 eller 3) på fjernkontrollen innen 6 sekunder.

BEKREFTE LÆRING: To klikkelyder fra mottakeren. Hvis en lampe er tilkoblet, blinker den to ganger.

SLETTE MINNE: Hvis du vil slette en minneplass, tar du mottakeren (plug-in) ut av uttaket. Vent i minst 6 sekunder. Sett mottakeren inn i uttaket. Dobbeltklikk på valgt kanal (channel) på fjernkontrollen innen 6 sekunder.

Hvis du vil slette hele minnet, tar du mottakeren ut av uttaket. Vent i minst 6 sekunder. Sett mottakeren inn i uttaket. Dobbeltklikk på knappen merket G (Group) på fjernkontrollen innen 6 sekunder. Mottakeren (plug-in) bekrefte med to klikkelyder.

MINNE: Hver mottaker (plug-in) har 32 minneplasser. Når minneplass 32 er opptatt, overskrives plass 1.

ENGLISH

MYCR-2300 is a relay receiver (on/off) for earthed sockets.

INSTALLATION: Connect the charge to the receiver. Ensure that the charge does not exceed 2300 W.

LEARNING: Insert the receiver (plug-in) in the socket. The receiver goes into learning mode as soon as it is powered up. Press on optional channel (1, 2 or 3) on the remote control within 6 seconds.

CONFIRMATION LEARNING: Two click sounds from the receiver. If a light is connected, it flashes two times.

DELETING MEMORY: To delete a storage location, take the receiver (plug-in) out of the socket. Wait for at least 6 seconds. Insert the receiver in the socket. Double click on selected channel on the remote control within 6 seconds.

To delete the entire memory, take the receiver out of the socket. Wait for at least 6 seconds. Insert the receiver in the socket. Double click on the G button (Group) on the remote control within 6 seconds. The receiver (plug-in) confirms with two click sounds.

MEMORY: Each receiver (plug-in) has 32 storage locations. When storage location 32 is occupied, location 1 is written over.

SUOMI

MYCR-2300 on relevastaaonin (päälle/pois) maadoitettuihin pistorasiisiin.

ASENNUS: Liitä kuorma vastaanottimeen. Kuorma saa olla korkeintaan 2 300 W.

OHJELMOINTI: Liitä vastaanotin (pistotulppa) pistorasiaan. Saadessaan virtaa vastaanotin siirtyy välittömästi ohjelmointitilaan. Paina 6 sekunnin sisällä haluamaasi kanavaa kaukosäätimessä (1, 2 tai 3).

OHJELMOINNIN VAHVISTUS: Vastaanotin naksahaa kuuluvasti kaksi kertaa. Jos vastaanottimeen on liitetty lamppu, tämä vilkkuu kahdesti.

MUISTIN TYHJENNYS: Tyhjentääksesi muistipaikan irrota vastaanotin (pistotulppa) pistorasiasta. Odota vähintään 6 sekuntia. Liitä vastaanotin uudelleen pistorasiaan. Kaksoisnapauta 6 sekunnin sisällä valittua kanavaa (channel) kaukosäätimessä.

Tyhjentääksesi koko muistin irrota vastaanotin pistorasiasta. Odota vähintään 6 sekuntia. Liitä vastaanotin uudelleen pistorasiaan. Kaksoisnapauta kaukosäätimen G-painiketta 6 sekunnin kuluessa. Pistotulppa vahvistaa asetuksesi kahdella kuuluvalla naksahduksella.

MUISTI: Jokaisessa pistotulpassa on 32 muistipaikkaa. Viimeisen muistipaikan, paikan 32, ollessa täynnä kirjoitetaan paikan 1 päälle.

DEUTSCH

MYCR-2300 ist ein Relaisempfänger (ein/aus) für geerdete Steckdosen.

INSTALLATION: Verbinden Sie die Last mit dem Empfänger. Sicherstellen, dass die Last nicht 2300 W überschreitet.

LERNEN: Stecken Sie den Empfänger (Plug-in) in die Buchse. Der Empfänger geht in den Lernmodus, sobald er unter Spannung gesetzt wird. Drücken Sie innerhalb von 6 Sekunden einen beliebigen Kanal (1, 2 oder 3) auf der Fernbedienung.

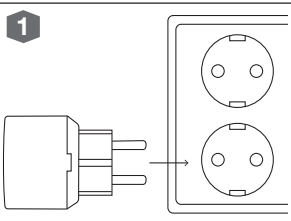
BESTÄTIGUNG LERNEN: Zwei Klickgeräusche vom Empfänger. Ist eine Lampe angeschlossen, blinkt sie zweimal.

SPEICHER LÖSCHEN: Um einen Speicherplatz zu löschen, entfernt man den Empfänger (Plug-in) aus der Buchse. Mindestens 6 Sekunden warten. Stecken Sie den Empfänger in die Buchse. Doppelklicken Sie innerhalb von 6 Sekunden auf den gewählten Kanal auf der Fernbedienung.

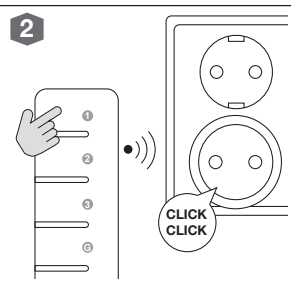
Um einen Speicherplatz zu löschen, entfernt man den Empfänger aus der Buchse. Mindestens 6 Sekunden warten. Stecken Sie den Empfänger in die Buchse. Doppelklicken Sie innerhalb von 6 Sekunden auf die mit G (Group) beschriftete Taste auf der Fernbedienung. Das Plug-in bestätigt mit zwei Klickgeräuschen.

SPEICHER: Jedes Plug-in hat über 32 Speicherplätze. Wenn Speicherplatz 32 belegt ist, wird Speicherplatz 1 überschrieben.

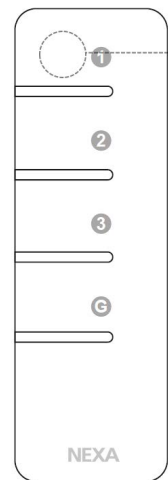
QUICK GUIDE



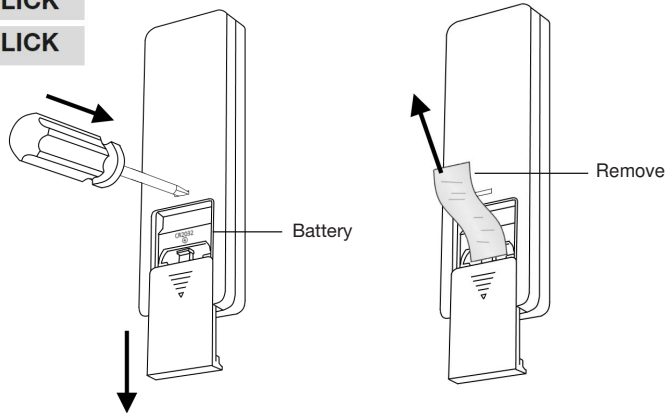
- SV** Sätt i mottagaren i uttaget
EN Plug the receiver into the socket
NO Sett inn mottakeren i stikkkontakten
FI Kytke vastaanotin pistorasiaan
DE Stecken Sie den Empfänger in die Steckdose



- SV** Tryck på fjärrkontrollen inom 6 sek.
EN Click on the remote control within 6 sec.
NO Trykk på fjernkontrollen innen 6 sek.
FI Paina kauko-ohjainta 6 sekunnin kuluessa.
DE Drücken Sie innerhalb von 6 Sekunden auf die Fernbedienung.



- | | |
|------------|------------------|
| ON | 1 x CLICK |
| OFF | 2 x CLICK |



SVENSKA – Säkerhet och information

Räckvidd inomhus: upp till 30 m (optimala förhållanden). Räckvidden är starkt beroende av lokala förhållanden, till exempel om det finns metaller i närheten. Exempelvis har den tunna metallbeläggning i energiglas med låg emissivitet negativ inverkan på radiosignalernas räckvidd. Det kan finnas begränsningar för användningen av enheten utanför EU. Om tillämpligt bör du kontrollera att enheten överensstämmer med lokala föreskrifter.
Max belastning: Anslut aldrig lampor eller utrustning som överskrider mottagarens maximala belastning. Det kan leda till fel, kortslutning eller brand.
Livsuppehållande utrustning: Använd aldrig Nexa produkter för livsuppehållande utrustning eller andra apparater där fel eller störningar kan få livshotande följder.
Störningar: Alla trådlösa enheter kan drabbas av störningar som kan påverka prestandan och räckvidden. Det minsta avståndet mellan två mottagare bör därför vara åtminstone 50 cm
Reparation: Försök inte att reparera produkten. Den innehåller inga reparerbara delar.
Vattentät: Produkten är inte vattentät. Se till att den alltid är torr. Fukt gör att elektroniken inuti fräts sönder och kan leda till kortslutning, fel och risk för elstört.
Rengöring: Rengör produkten med en torr trasa. Använd inte kemikalier, lösningsmedel eller starka rengöringsmedel.
Miljö: Utsätt inte produkten för stark värme eller kyla, eftersom det kan skada eller förkorta de elektroniska kretsarnas livslängd.

NORSK – Sikkerhetsinstruksen og informasjon

Rekkevidde innendørs: opptil 30 m (optimale forhold). Rekkevidden avhenger i betydelig grad av lokale forhold, som hvorvidt det finnes metall i nærheten. Det tynne metallbelegget i energiglass med lav emissivitet har for eksempel en negativ virkning på radiosignalenes rekkevidde. Det kan finnes begrensninger for bruk av enheten utenfor EU. Om aktuelt, bør du kontrollere at enheten overholder lokale forskrifter.
Maks. belastning: Koble aldri til lamper eller utstyr som overskrider mottakerens maksimale belastning. Dette kan føre til feil, kortslutning eller brann.
Livreddende utstyr: Bruk aldri Nexa sine produkter til livreddende utstyr eller andre apparater der feil eller forstyrrelser kan ha livstruende følger.
Forstyrrelser: Alle trådløse enheter kan utsettes for forstyrrelser, som kan påvirke både ytelsen og rekkevidden. Den minste avstanden mellom to mottakere bør derfor være minst 50 cm.
Reparasjon: Ikke gjør forsøk på å reparere produktet. Produktet inneholder ingen deler som kan repareres.
Vanntetthet: Produktet er ikke vanntett. Påse at det alltid holdes tørt. Fuktighet gjør at elektronikken inni enheten ødelegges, og kan føre til kortslutning, feil og fare for elektrisk støt.
Rengjøring: Rengjør produktet med en tørr klut. Bruk aldri kjemikalier, løsemidler eller aggressive rengjøringsmidler.
Miljø: Produktet skal ikke utsettes for sterk varme eller kulde, ettersom dette kan skade eller forkorte de elektroniske kretsenes levetid.

DEUTSCH – Sicherheitsanleitung und Informationen

Reichweite (innen): bis zu 30 m (unter optimalen Bedingungen). Die Reichweite hängt stark von den örtlichen Gegebenheiten ab, zum Beispiel davon, ob sich in der Nähe des Empfängers Metall befindet. So hat beispielsweise die dünne Metallbeschichtung von Energiespargläsern mit geringem Emissionsgrad negative Auswirkungen auf die Reichweite von Funksignalen. Außerhalb der EU kann der Einsatz des Gerätes beschränkt sein. Gegebenenfalls ist zu überprüfen, dass das Gerät den örtlichen Vorschriften entspricht.
Max. Belastung: Schließen Sie keinesfalls Leuchten oder andere Ausrüstung an, die die Maximalwerte des Empfängers überschreiten. Dies kann zu Störungen, Kurzschlüssen und Brand führen.
Lebenserhaltende Ausrüstung: Verwenden Sie die Produkte von Nexa niemals für lebenserhaltende Ausrüstung oder andere Vorrichtungen, deren Störung oder Ausfall lebensbedrohende Folgen haben kann.
Störungen: Alle kabellosen Geräte können von Störungen betroffen sein, die sich auf Leistung und Reichweite auswirken. Der Mindestabstand zwischen zwei Empfängern muss deshalb 50 cm betragen.
Reparaturen: Versuchen Sie nicht, das Produkt zu reparieren. Es enthält keine reparierbaren Teile.
Wasserdichtheit: Das Produkt ist nicht wasserdicht. Achten Sie darauf, dass es stets trocken bleibt. Feuchtigkeit führt dazu, dass die innenliegende Elektronik korrodiert, was Kurzschluss, Störung und Stromschläge zur Folge haben kann.
Reinigung: Reinigen Sie das Produkt mit einem trockenen Tuch. Verwenden Sie keine Chemikalien, Lösungsmittel oder starke Reinigungsmittel.
Umweltbedingungen: Das Gerät darf weder großer Wärme noch großer Kälte ausgesetzt werden, da beides die Lebensdauer der elektronischen Schaltungen verkürzen oder diese beschädigen kann.

ENGLISH Safety instructions and information

Range indoors: up to 30 m (optimal conditions). The range is very dependent on the local conditions, for example, if there are metals in the vicinity. For example, the thin metal coating in energy glass with low emissivity has a negative influence on the range of the radio signals. There may be restrictions on the use of the unit outside the EU. If appropriate, you should check that the unit complies with local regulations.
Max load: Never connect lights or equipment that exceed the receiver's maximum load. This could lead to faults, short-circuiting or fire.
Life-support equipment: Never use Nexa's products for life-support equipment or other devices where faults or interference could have life-threatening consequences.
Interference: All wireless units can suffer from interference that can affect the performance and range. For this reason, the minimum distance between two receivers should be at least 50 cm
Repair: Do not attempt to repair the product. It does not contain any repairable parts.
Waterproofing: The product is not waterproof. Make sure it is dry at all times. Damp causes the electronics inside to corrode and this could lead to short-circuiting, faults and a risk for electric shocks.
Cleaning: Clean the product with a dry cloth. Do not use chemicals, solvents or strong cleaning agents.
Environment: Do not expose the product to intense heat or cold, because it could damage or shorten the service life of the electric circuits.

SUOMI Turvaohjeet ja tiedot

Kantama sisällä: Enintään 30 m (optimaalisissa olosuhteissa). Kantama riippuu paljon paikallisista olosuhteista, muun muassa siitä, onko lähistöllä metalleja. Esimerkiksi alhaisen emissiokyvyn omaavan energialasin ohut metallipinnoite lyhentää radiosignaalin kantamaa. EU:n ulkopuolella laitteen käytölle voi olla rajoituksia. Varmista sopivuus tarkistamalla, että laite vastaa paikallisia määräyksiä.
Maksimikuorma: Älä koskaan liitä lampuja tai laitteita, jotka ylittävät vastaanottimen maksimikuorman. Muutoin seurauksena voi olla vika, oikosulku tai tulipalo.
Elämää ylläpitävät laitteet: Älä koskaan käytä Nexan tuotteita elämää ylläpitävien laitteiden tai muiden sellaisten laitteiden kanssa, joissa viat tai toimintahäiriöt voivat aiheuttaa hengenvaarallisia seurauksia.
Toimintahäiriöt: Kaikissa langattomissa laitteissa voi esiintyä toimintahäiriötä, jotka voivat vaikuttaa suorituskykyyn ja kantamaan. Sen vuoksi kahden vastaanottimen välisen etäisyyden on oltava vähintään 50 cm.
Korjaaminen: Älä yritä korjata tuotetta. Siinä ei ole korjattavia osia.
Vesitiiviys: Tuote ei ole vesitiivis. Varmista, että se on aina kuiva. Kosteus syövyttää elektroniikkaa ja voi aiheuttaa oikosulun, vian tai sähköiskuvaaran.
Puhdistaminen: Puhdista tuote kuivalla rievulla. Älä käytä kemikaaleja, liuottimia tai voimakkaita puhdistusaineita.
Ympäristö: Älä altista tuotetta kuumuudelle tai kylmyydelle, koska se voi vaurioittaa tuotetta tai lyhentää elektronisten piirien käyttöikää.